**Questions for discussion:**

1. Особливості дослівного перекладу наукової праці. Переклад термінів. Типові помилки дослівного перекладу.
2. Особливості перекладу термінологічних кліше та реалій.
3. Особливості перекладу назв учених ступенів та посад.
4. Використання іменників у функції означення у перекладі назви наукової праці.
5. Використання артиклів у назві наукової праці.
6. Вибір форми дієслова у назві наукової праці.
7. Способи перекладу заголовків, що містять словосполучення “на прикладі”, “на матеріалі”.
8. Способи перекладу слів невизначено-широкої семантики “проблема” та ”питання”.
9. Способи перекладу слів «особливості», «формування»
10. Повідомлення про предмет дослідження; постановка проблеми.
11. Способи перкладу слів “Учений, науковець, дослідник”, “Досліджено..., розглянуто..., описано...”.
12. Способи повідомлення про мету дослідження.
13. Особливості перекладу методів дослідження.
14. Особливості перекладу результатів дослідження
15. Способи перекладу новизни
16. Способи перекладу практичного значення
17. Особливості машинного перекладу
18. Транслітерація; Список використаних джерел